



Date :

G:\Forms A. Bucchianico\4_Legal\2001_f4_06 Tests et services standard.doc

LA PRÉSENTE ENTENTE est régie par les lois de la province de Québec, Canada.

ENTRE : CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA (ci-après appelé le « **CNRC** »)

Siège social 1200, chemin Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0R6

Institut participant Institut de recherche en biotechnologie (IRB)
6100, avenue Royalmount
Montréal (Québec) H4P 2R2

Contact :
Téléphone :

ET : CLIENT (ci-après appelé le « **client** »)

Adresse
d'affaires

Contact :
Téléphone :
Télécopieur :
Courriel :

EN CONTREPARTIE des engagements mutuels ci-dessous, les parties conviennent de ce qui suit :

1. La présente entente porte sur des services brièvement décrits comme suit : "**[titre du projet]**" (appelés les « **services** »). Le CNRC s'engage à exécuter le travail décrit dans l'annexe ci-jointe intitulée « Énoncé de travail et produits à livrer ». La présente entente **prend effet le "[date de début]" "si aucune indication" au moment de sa signature par les deux parties**. Sauf en ce qui a trait aux dispositions relatives à la confidentialité, la présente entente **prend fin le "[date de fin]"** .
2. Le client a décidé de travailler avec le CNRC en raison des ressources uniques offertes par ce dernier et il ne s'attend pas à ce que le travail de celui-ci dans le projet entre en concurrence avec des firmes canadiennes. Ni le nom du CNRC ni aucune mention du CNRC ne peuvent être utilisés dans des activités promotionnelles du client sans le consentement écrit préalable du CNRC.
3. Le coût des services est estimé à : "**[contribution totale]" ([0,00] \$)**. Le client s'engage à acquitter le coût total des services conformément aux termes de l'annexe ci-jointe intitulée « Calendrier de paiement ». Le client paiera aussi toutes taxes applicables*.
4. Le client peut reproduire tout document contenu dans les produits à livrer.
5. À moins qu'il y ait une autre entente entre les parties, les renseignements communiqués au CNRC par le client demeurent confidentiels pendant une période de trois (3) ans depuis la date de leur communication, pourvu que ces renseignements, s'ils sont sous la forme écrite, qu'ils portent la mention "Confidentiel" ou s'ils ne sont pas sous la forme écrite, qu'une description écrite portant la mention ci-dessus soit soumise au CNRC dans les vingt (20) jours de leur divulgation. L'information contenue dans les produits à livrer doit être gardée confidentielle.

* Taxe sur les biens et services de 7 %, n° d'inscription 121 491 807
Taxe de vente du Québec de 7,5 %, n° d'inscription 1006 178 088

_____ client
(Initiales)



6. Le CNRC se dégage de toute responsabilité pour tout défaut ou retard dans l'exécution des services attribuable à une situation indépendante de la volonté du CNRC ainsi que pour toute inexactitude des renseignements fournis, des conseils donnés ou des opinions exprimées. Aucune promesse n'est formulée quant aux résultats précis à attendre des services. Le CNRC s'engage à ne divulguer aucun renseignement technique dont l'institut participant sait que la divulgation violerait les droits de tierces parties. Toutefois, le CNRC ne garantit pas que les renseignements techniques accompagnant les produits à livrer n'enfreignent pas les droits d'un tiers en vertu d'un brevet actuel ou à venir. Aucune réclamation ne peut être adressée au CNRC au titre de dommages indirects ou inconditionnels et aucune réclamation ne peut excéder le coût des services.
7. Les biens du client expédiés au CNRC le sont aux risques du client et sous la responsabilité de ce dernier et, à moins que le client ne demande au CNRC de les lui renvoyer à ses propres frais avant l'échéance du présent contrat, le CNRC est autorisé à en disposer.

SIGNÉE en double original par le client à :

_____ ,
(Ville, Province/État)

CLIENT

Date : _____ Par : _____

Nom et titre :

SIGNÉE en double original par le CNRC à :

_____ ,
(Ville, Province/État)

CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA

Date : _____ Par : _____

Dr Michel J. Desrochers, Directeur général - IRB

_____ client
(Initiales)